|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **An- und Rücklieferung der Schweißmuster erfolgt frei Haus zu Lasten des Kunden.**  ***Shipment and return shipment of welding samples is free shipment for the account of the customer*** | | | | |
| **Kundenangaben / *Customer details*** | | | | |
| Kunde / *Customer* |  | | | |
| Ansprechpartner / *Contact Person* |  | | | |
| **Lieferung an CLOOS / *Shipment to Cloos*** | | | | |
| Teilebezeichnung / *Part name* |  | | | |
| Anzahl / *Quantity* |  | | | |
| Verpackung / *Packaging* |  | | | |
| Sonstige Angaben / *Other information* |  | | | |
| Spedition (falls bekannt) / *Forwarding company (if known)* |  | | | |
| Lieferadresse / *Shipment address* | Carl Cloos Schweißtechnik GmbH  Carl-Cloos-Strasse 1  Anwendungstechnische Entwicklung  Abladestelle Haupttor, Halle 2  Ansprechpartner: Hr. Kux , Hr. Hofmann  D-35708 Haiger    Halle 2  *Hall 2*  Haupttor  *Main entrance* | | | |
| **Rücklieferung an Kunden / *Return shipment to customer*** | | | | |
| Land / *Country* |  | | | |
| Ort / Town |  | | | |
| Straße / *Street* |  | | | |
| USt-IdNr/ *VATIN* |  | | | |
| Ggf. Abladestelle / *place of unloading (if required)* |  | | | |
| Ggf. zu Händen von / *for the attention of (if required)* |  | | | |
| Ggf. sonstige Angaben / Other informations (if required) |  | | | |
| Versand durch CLOOS / *Shipment by Cloos* | |  | Abholung / *pickup* |  |